



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
18 October 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Второй комитет

Пункт 17(b) повестки дня

**Вопросы макроэкономической политики:
международная финансовая система и развитие**

Фиджи*: проект резолюции

Международная финансовая система и развитие

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции [55/186](#) от 20 декабря 2000 года и [56/181](#) от 21 декабря 2001 года, озаглавленные «На пути к более прочной и стабильной международной финансовой структуре, отвечающей первоочередным задачам роста и развития, особенно в развивающихся странах, и цели содействия установлению справедливого социально-экономического порядка», а также на свои резолюции [57/241](#) от 20 декабря 2002 года, [58/202](#) от 23 декабря 2003 года, [59/222](#) от 22 декабря 2004 года, [60/186](#) от 22 декабря 2005 года, [61/187](#) от 20 декабря 2006 года, [62/185](#) от 19 декабря 2007 года, [63/205](#) от 19 декабря 2008 года, [64/190](#) от 21 декабря 2009 года, [65/143](#) от 20 декабря 2010 года, [66/187](#) от 22 декабря 2011 года и [67/197](#) от 21 декабря 2012 года,

ссылаясь также на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций¹ и свою резолюцию [56/210 В](#) от 9 июля 2002 года, в которой она одобрила Монтеррейский консенсус Международной конференции по финансированию развития², на Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию³, Повестку дня на XXI век⁴, Программу действий по даль-

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая.

¹ Резолюция 55/2.

² Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

³ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение I.

⁴ Там же, приложение II.



нейшему осуществлению Повестки дня на XXI век⁵ и План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план выполнения решений)⁶,

ссылаясь далее на Дохинскую декларацию о финансировании развития: итоговый документ Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, которая была проведена 29 ноября — 2 декабря 2008 года в Дохе⁷,

напоминая о Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития и ссылаясь на ее итоговый документ⁸,

напоминая также о пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на его итоговый документ⁹,

напоминая далее о Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, и ссылаясь на ее итоговый документ под названием «Будущее, которого мы хотим»¹⁰,

учитывая работу, проделанную Специальной рабочей группой открытого состава Генеральной Ассамблеи для последующей проработки вопросов, затронутых в итоговом документе Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития, и принимая к сведению ее доклад о ходе работы¹¹ и вновь заявляя о необходимости осуществления надлежащей последующей деятельности по выполнению решений Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития и решения изучить наиболее эффективные процедуры осуществления на межправительственном уровне последующей деятельности по итогам этой конференции,

напоминая о проведенных 17 и 18 мая 2012 года тематических обсуждениях на высоком уровне по вопросу о состоянии мировой экономики и финансов и его последствиях для развития, которые были организованы Председателем Генеральной Ассамблеи в качестве вклада в консультации между государствами-членами относительно последующей деятельности по выполнению решений Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу пагубного воздействия, которое продолжает оказывать мировой финансово-экономический кризис, в особенности на процесс развития, сознавая, что мировая экономика, несмотря

⁵ Резолюция S-19/2, приложение.

⁶ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

⁷ Резолюция 63/239, приложение.

⁸ Резолюция 63/303, приложение.

⁹ Резолюция 65/1.

¹⁰ Резолюция 66/288, приложение.

¹¹ A/64/884.

на прилагаемые в настоящее время усилия, все еще не вышла из трудной фазы, характеризующейся серьезными рисками спада, в том числе пертурбациями на мировых финансовых и сырьевых рынках, высоким уровнем безработицы и задолженности в ряде стран и ощущающейся во многих странах нехваткой бюджетных средств, угрожающими процессу оживления мировой экономики и отражающими ограниченность прогресса в направлении поддержания и восстановления сбалансированности глобального спроса, и подчеркивая необходимость принятия дополнительных мер по устранению системных недостатков и диспропорций и насущную необходимость продолжения усилий по реформированию и укреплению международной финансовой системы при одновременном осуществлении согласованных к настоящему времени реформ,

принимая во внимание, что глобальное экономическое регулирование во все более взаимосвязанном мире имеет чрезвычайно важное значение для успеха национальных усилий по достижению целей устойчивого развития во всех странах и что, несмотря на предпринимаемые на протяжении ряда лет усилия, по-прежнему необходимо продолжать совершенствовать глобальное экономическое регулирование и укреплять роль Организации Объединенных Наций в этом отношении,

отмечая, что, хотя некоторые развивающиеся страны являются в последнее время главными локомотивами мирового экономического роста, экономический кризис ослабил их способность противостоять дальнейшим потрясениям, напоминая о взятых обязательствах поддерживать развитие и динамичный, поступательный, сбалансированный и всеохватный экономический рост и вновь подтверждая необходимость сотрудничества в деле выполнения обязательств в области развития для достижения к 2015 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу последствий для развивающихся стран нынешнего кризиса суверенной задолженности в развитых странах, который сопряжен со значительными издержками и сбоями, в частности в том, что касается занятости и инвестиций в производство, а также колебаний курсов валют развивающихся стран,

напоминая об обязательстве работать в духе солидарности в целях выработки скоординированных и всеобъемлющих глобальных мер реагирования на сохраняющиеся пагубные последствия мирового финансово-экономического кризиса для развития и предпринимать действия, направленные, в частности, на восстановление уверенности, поддержание экономического роста и обеспечение полной и производительной занятости и достойной работы для всех,

вновь подтверждая цели Организации Объединенных Наций, изложенные в ее Уставе, в том числе цели осуществлять международное сотрудничество в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и быть центром для согласования действий наций в достижении этих общих целей, и вновь заявляя о необходимости укрепления ведущей роли Организации Объединенных Наций в содействии обеспечению развития,

вновь заявляя о том, что международная финансовая система должна способствовать поступательному и всеохватному экономическому росту на справедливой основе, устойчивому развитию, созданию рабочих мест и реализации

усилий по ликвидации нищеты и голода в развивающихся странах, открывая при этом возможности для слаженной мобилизации средств из всех источников финансирования развития,

признавая важность гарантированного обеспечения в рамках международной финансовой системы доступа к финансам и финансовым услугам для всех развивающихся стран,

напоминая о четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам и ссылаясь на Программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов¹² и признавая в этой связи, что международные финансовые учреждения должны способствовать, согласно их мандатам, удовлетворению особых нужд и первоочередных потребностей наименее развитых стран,

подчеркивая важность приверженности созданию эффективных национальных финансовых секторов, которые вносят жизненно важный вклад в национальные усилия в области развития, как важного компонента международной финансовой архитектуры, способствующей развитию,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹³;

2. *признает* необходимость продолжать и активизировать усилия по повышению слаженности и согласованности функционирования международных валютно-финансовой и торговой систем и вновь заявляет о важности обеспечения их открытости, справедливости и всеохватного характера в целях подкрепления национальных усилий в области развития для обеспечения устойчивого развития и динамичного, поступательного, сбалансированного и всеохватного экономического роста на справедливой основе и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

3. *подчеркивает* необходимость принятия решительных мер по урегулированию проблем, стоящих перед мировой экономикой, для обеспечения сбалансированного, поступательного и всеохватного мирового роста на справедливой основе, сопровождающегося обеспечением полной и производительной занятости и созданием полноценных рабочих мест, и подчеркивает также необходимость мобилизации значительного объема ресурсов из самых разных источников и эффективного использования финансовых средств для содействия обеспечению полной и производительной занятости и достойной работы для всех;

4. *отмечает* предпринимаемые на национальном, региональном и международном уровнях важные усилия по урегулированию проблем, обусловленных финансово-экономическим кризисом, и признает, что по-прежнему необходимы дополнительные усилия для содействия обеспечению экономического подъема, преодоления пертурбаций на мировых финансовых и сырьевых рынках, решения проблем высокого уровня безработицы и задолженности в ряде стран, а также проблемы ощущающейся во многих странах нехватки бюджетных средств, укрепления банковского и финансового секторов, в том

¹² Доклад четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Стамбул, Турция, 9–13 мая 2011 года (A/CONF.219/7), глава II.

¹³ A/68/221.

числе посредством повышения их прозрачности и усиления подотчетности, устранения системных недостатков и диспропорций и дальнейшего реформирования и укрепления международной финансовой системы;

5. *отмечает также* итоги шестого Астанинского экономического форума и Всемирной антикризисной конференции, проведенных 22–24 мая 2013 года в Астане, и принимает к сведению созыв второй Всемирной антикризисной конференции, которая будет проведена 21–23 мая 2014 года в Астане;

6. *признает* необходимость продолжения и углубления координации финансовой и экономической политики на международном уровне для решения насущных финансовых и экономических проблем;

7. *отмечает*, что Организация Объединенных Наций в силу универсального характера ее членского состава и ее легитимности является уникальным и ключевым форумом для обсуждения международных экономических вопросов и их влияния на процесс развития, и вновь подтверждает, что Организация Объединенных Наций располагает хорошими возможностями для участия в различных процессах реформ, направленных на совершенствование и укрепление эффективного функционирования международной финансовой системы и архитектуры, признавая в то же время, что Организация Объединенных Наций и международные финансовые учреждения наделены взаимодополняющими мандатами, вследствие чего координация их действий имеет решающее значение;

8. *напоминает* в этой связи о решимости укреплять координацию между системой Организации Объединенных Наций и многосторонними финансовыми и торговыми учреждениями и учреждениями, занимающимися вопросами развития, с тем чтобы содействовать экономическому росту, ликвидации нищеты, созданию рабочих мест и обеспечению устойчивого развития во всем мире, на основе четкого понимания и уважения их мандатов и управленческих структур;

9. *признает* в этой связи настоятельную необходимость интеграции и продвижения международной финансовой системой в координации с государствами-членами и системой Организации Объединенных Наций общей позиции в вопросах устойчивого развития с учетом его трех компонентов и необходимость повышения эффективности деятельности по направлению национальных и международных инвестиций на цели устойчивого развития путем надлежащего стимулирования средне- и долгосрочных инвестиций;

10. *напоминает* о том, что страны должны располагать необходимыми возможностями для гибкого применения контрциклических мер и принятия индивидуализированных и целенаправленных антикризисных мер, и призывает упростить условия кредитования, с тем чтобы они были актуальными и индивидуализированными, преследовали конкретные цели и обеспечивали поддержку развивающихся стран, сталкивающихся с финансово-экономическими проблемами и проблемами в области развития;

11. *отмечает* в этой связи увеличение объема ресурсов и совершенствование глобальных сетей финансовой безопасности по линии Международного валютного фонда благодаря, в частности, упорядочению условий и созданию таких более гибких механизмов, как предохранительная кредитная линия для пополнения ликвидности, гибкая кредитная линия и инструмент быстрого фи-

нансирования, а также реорганизацию системы кредитования стран с низким уровнем дохода, отмечая при этом, что новые и уже действующие механизмы и программы кредитования должны быть доступны для всех членов и не должны предусматривать необоснованных условий, носящих проциклический характер;

12. *настоятельно призывает* в этой связи многосторонние банки развития продолжать переходить к предоставлению помощи на гибких и льготных условиях, предусматривающих ускоренное выделение основного объема средств уже на начальном этапе, что обеспечит оперативное оказание развивающимся странам, сталкивающимся с нехваткой финансовых средств, существенной поддержки в их усилиях по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, принимая во внимание индивидуальные возможности этих стран в плане освоения средств и приемлемость уровня их задолженности;

13. *с обеспокоенностью отмечает*, что приток капитала в развивающиеся страны как по частным, так и по официальным каналам остается непредсказуемым;

14. *выражает глубокую озабоченность* по поводу продолжавшегося в 2012 году второй год подряд сокращения объема официальной помощи в целях развития, обращает особое внимание на чрезвычайную важность выполнения всех обязательств по оказанию официальной помощи в целях развития, в том числе принятых многими развитыми странами обязательств достичь к 2015 году целевого показателя выделения ресурсов на оказание развивающимся странам официальной помощи в целях развития в объеме 0,7 процента от валового национального дохода, а также достичь целевого показателя выделения ресурсов в объеме 0,15–0,20 процента от валового национального дохода на оказание официальной помощи в целях развития наименее развитым странам, и в этой связи подчеркивает необходимость безотлагательного обращения вспять продолжающегося уже два года сокращения объема официальной помощи в целях развития и призывает в срочном порядке выполнить взятые обязательства ввиду необходимости ускорения прогресса на пути к достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

15. *признает* роль потоков частного капитала в мобилизации средств для финансирования развития, подчеркивает проблемы, которые порождает чрезмерный приток краткосрочного капитала во многие развивающиеся страны, отмечает, что при разработке и осуществлении мер по управлению потоками капитала в целях решения этих проблем, включая меры макроэкономической политики, меры макропруденциального регулирования и другие формы регулирования операций по счету движения капитала, необходимо учитывать специфику положения отдельных стран;

16. *признает также* необходимость поощрения в рамках международной финансовой системы, в том числе путем рассмотрения стимулов и распространения информации о передовых практических методах, мобилизации потоков капитала для долгосрочного финансирования развития в развивающихся странах;

17. *признает далее* вредоносную роль отдельных участников рынка, таких как «фонды-стервятники», и пагубные последствия их поведения для бюд-

жетных возможностей развивающихся стран, в том числе в виде усиления асимметричных диспропорций в уровнях реального дохода, и в этой связи признает важность принимаемых мер по созданию механизма обмена информацией для целей налогообложения и необходимость участия развивающихся стран в обсуждении этих вопросов;

18. *вновь подтверждает* важность увеличения представительства и активизации участия развивающихся стран в международных процессах принятия экономических решений и нормотворчества в экономической сфере, принимает к сведению в этой связи предпринятые важные шаги по реформированию управленческих структур, системы квот и распределения голосов в бреттон-вудских учреждениях, которые призваны обеспечить более полный учет нынешних реалий и повышение роли и активизацию участия развивающихся стран и расширение их прав в рамках системы голосования, и, признавая важность более энергичного и оперативного продолжения процессов таких реформ, с тем чтобы сделать учреждения более эффективными, авторитетными, подотчетными и легитимными, подчеркивает необходимость оперативного доведения до конца согласованных на сегодняшний день реформ и дальнейшего проведения дополнительных реформ для обеспечения справедливого и равноправного участия и представительства всех развивающихся стран, включая наименее развитые страны;

19. *отмечает* в этой связи принятые Группой Всемирного банка решения о повышении роли и расширении участия и проведении дальнейших институциональных реформ в ответ на новые вызовы и о включении в советы исполнительных директоров Группы Всемирного банка двадцать пятого члена и ожидает достижения прогресса в проведении ее институциональных реформ;

20. *призывает* оперативно провести начатую в 2010 году реформу системы квот и управленческой структуры Международного валютного фонда, отмечает прогресс, достигнутый Международным валютным фондом в январе 2013 года в пересмотре формулы расчета квот, и особо отмечает важность проведения дальнейшего обсуждения для выработки консенсуса в отношении этой новой формулы, которую предполагается согласовать в январе 2014 года в рамках пятнадцатого общего пересмотра квот, в целях подлинного улучшения системы с точки зрения представленности и участия развивающихся стран и ее последствий для глобального управления и ожидает проведения ее оценки;

21. *подчеркивает* необходимость должного учета потребностей развивающихся стран при принятии руководящими органами официальных институциональных структур международных финансовой и экономической систем решений, имеющих глобальные финансовые и экономические последствия;

22. *признает* важность открытого и прозрачного процесса назначения руководителей международных финансовых учреждений, включая учреждения бреттон-вудской системы, исходя из профессиональных качеств кандидатов;

23. *особо отмечает* необходимость более действенного участия правительств для обеспечения надлежащего регулирования рынков, которое отвечало бы общественным интересам, и признает в этой связи необходимость повышения качества регулирования финансовых рынков для содействия обеспечению экономической стабильности и поступательного, справедливого и всеохватного роста;

24. *особо отмечает также* необходимость повышения эффективности координации на международном, региональном и национальном уровнях мер по борьбе с нестабильностью финансового сектора посредством использования надлежащих механизмов регулирования финансового рынка и некоторых его продуктов и в этой связи признает необходимость улучшения деятельности по регулированию финансовых рынков и надзору за ними в таких областях, как теневая банковская система, деривативы, превращение банков в системообразующие учреждения, крах которых становится недопустимым, и последствия Базельских правил III для развивающихся стран, в целях поощрения экономической стабильности и справедливого и всеохватного роста;

25. *вновь подтверждает* важность наличия доступа к информации о кредитоспособности и сокращения операционных издержек с учетом того, что ошибочные и необъективные прогнозы потенциально могут вызывать или усугублять финансовые кризисы, повышая уязвимость международной финансовой системы для «эффекта обрыва», в этой связи вновь заявляет о важности того, чтобы регулирующие органы меньше полагались на результаты работы рейтинговых агентств, и призывает повысить прозрачность работы этих агентств и уровень конкуренции между ними, в том числе путем создания национальных систем и механизмов;

26. *признает* роль специальных прав заимствования как одного из международных резервных активов, принимает во внимание, что распределение специальных прав заимствования помогло пополнить международные резервы в ответ на мировой финансово-экономический кризис и способствовало тем самым поддержанию стабильности международной финансовой системы и устойчивости мировой экономики, признает также необходимость продолжать регулярно анализировать роль специальных прав заимствования, в том числе на предмет их возможного использования в системе международных резервов, и их потенциальную роль как механизма активизации и финансовой поддержки развития в развивающихся странах;

27. *вновь заявляет* о том, что центральное место в рамках усилий по предотвращению кризисов должно отводиться эффективному многостороннему наблюдению на всеохватной основе, подчеркивает необходимость дальнейшего усиления наблюдения за финансовой политикой стран и в этой связи принимает к сведению новый подход в области наблюдения, позволяющий отслеживать двустороннее и многостороннее взаимодействие, а также трансграничные и межсекторальные связи с макроэкономической и макропруденциальной стратегиями при уделении более пристального внимания побочным последствиям и системным рискам, обусловленным деятельностью международных финансовых центров;

28. *подчеркивает* в этой связи необходимость усиления межправительственного и независимого наблюдения за национальной финансовой политикой и за тем влиянием, которое она оказывает на международные процентные ставки, валютные курсы и потоки капитала;

29. *предлагает* международным финансовым и банковским учреждениям и далее повышать прозрачность механизмов оценки рисков, отмечая, что в оценках суверенных рисков, подготавливаемых частным сектором, должны максимально широко использоваться четкие, объективные и прозрачные параметры, чему может способствовать наличие высококачественных данных и

аналитической информации, и рекомендует соответствующим учреждениям, в том числе Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, продолжать работу над этим вопросом, в частности связанную с его потенциальным воздействием на перспективы развития развивающихся стран;

30. *призывает* многосторонние, региональные и субрегиональные банки развития и фонды развития продолжать играть жизненно важную роль в удовлетворении потребностей развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области развития, в том числе посредством скоординированных действий, когда это уместно, подчеркивает, что более крепкие региональные банки развития и субрегиональные финансовые учреждения могут обеспечивать дополнительную гибкую финансовую поддержку национальных и региональных усилий в области развития, повышая тем самым ответственность исполнителей и общую эффективность этих усилий, с удовлетворением отмечает в этой связи недавнее расширение капитальной базы многосторонних и региональных банков развития и, кроме того, рекомендует прилагать усилия по обеспечению наличия у субрегиональных банков развития достаточных средств;

31. *рекомендует* расширять региональное и субрегиональное сотрудничество, в том числе с привлечением региональных и субрегиональных банков развития, на основе торговых соглашений и соглашений о резервных валютах и посредством других региональных и субрегиональных инициатив;

32. *подчеркивает* необходимость неуклонного совершенствования стандартов в области корпоративного управления и управления в государственном секторе, включая стандарты, связанные с бухгалтерским учетом, аудиторской деятельностью и мерами по обеспечению прозрачности, отмечая пагубные последствия нерациональной политики;

33. *признает* необходимость поощрения проведения в рамках международной финансовой системы гендерного анализа при разработке политики и программ в области развития, включая макроэкономические и структурные реформы и реформы, направленные на создание рабочих мест, с учетом соответствующих национальных приоритетов и стратегий;

34. *напоминает* о своем решении провести в ходе своей шестьдесят восьмой сессии отдельное заседание Второго комитета по пункту, озаглавленному «Вопросы макроэкономической политики», для обсуждения мер реагирования на мировой финансово-экономический кризис и его последствия для развития и перспектив восстановления уверенности и экономического роста в качестве дальнейшего вклада в последующую деятельность по итогам Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития;

35. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, который должен быть подготовлен в сотрудничестве с бреттон-вудскими учреждениями и другими соответствующими заинтересованными сторонами;

36. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Вопросы макроэкономической политики», подпункт, озаглавленный «Международная финансовая система и развитие».